



Navodila

za uporabo spletne aplikacije EPI

ČEBELE - diagnostične preiskave

SISTEM ZA SPREMLJANJE, POROČANJE IN OBVEŠČANJE O BOLEZNIH ŽIVALI

- => **BOLEZNI ŽIVALI**
 - Zapisnik o pojavih bolezni
 - Zapisnik o pojavih bolezni v klavnicah
 - Pregled pojavov bolezni
 - Poročilo o pojavih bolezni
- => **DIAGNOSTIČNE PREISKAVE**
 - Diagnostične preiskave
 - Diagnostične preiskave - divje živali
 - Poročilo o opravljenem delu
 - Prijava napak
 - Verzije modulov
- => **CEPLJENJA**
 - Cepljenja
 - Poročilo o opravljenih cepljenjih

Januar 2025

Sektor za zdravje in dobrobit živali

Vsebina

UVOD – DELO NA PODROČJU ZDRAVSTVENEGA VARSTVA ČEBEL IN VNOSI V EPI	3
Vnos ZOVT - splošni	4
PRIMERI	5
DELO PO LETNI ODREDBI	5
VNOS NENEGATIVNEGA KLINIČNEGA PREGLEDA PRI NAMENU ODREDBA ČEBELE KLINIČNI PREGLED / ODREDBA ČEBELE KLINIČNI PREGLED MPH	7
DELO PO PRAVILNIKU	8
VNOS V PRIMERU NENEGATIVNEGA KLINIČNEGA PREGLEDA NA POZIV IMETNIKA OZIROMA PREGLED ČEBELNJAKA BREZ ODLOČBE URADNEGA VETERINARJA	8
VNOS V PRIMERU NENEGATIVNEGA KLINIČNEGA PREGLEDA NA URADNEGA VETERINARJA OZIROMA PREGLED ČEBELNJAKA PO ODLOČBI URADNEGA VETERINARJA	9
DELO PO PROGRAMU / PLANU NVI	10
POROČILO O OPRAVLJENEM DELU	10

UVOD – DELO NA PODROČJU ZDRAVSTVENEGA VARSTVA ČEBEL IN VNOSI V EPI

Veterinarji strokovnjaki za zdravstveno varstvo čebel (ZVČ) pri UL VF NVI v okviru koncesijske pogodbe z UVHVVR izvajajo naloge, določene s predpisi:

- Odredba o izvajanju sistematičnega spremljanja zdravstvenega stanja živali, programov izkoreninjenja bolezni živali ter cepljenj živali v letu 20xx – Odredba,
- Pravilnik o ukrepih za ugotavljanje, zatiranje, obveščanje in preprečevanje hude gnilobe čebelje zalege – Pravilnik HGČZ,
- Pravilnik o ukrepih za ugotavljanje, zatiranje, obveščanje in preprečevanje varoze čebel – Pravilnik varoza.

Poleg tega izvajajo tudi monitoring v okviru sistematike po planu dela zdravstvenega varstva čebel, ki je financiran iz osnovne proračunske postavke NVI.

Za sklop dela s področja ZVČ se v EPI uporabljajo osnovni nameni:

1. Po Odredbi / Programi (vezano na letno odredbo):

- »Odredba ČEBELE - KLINIČNI PREGLED – 20xx« in »Odredba ČEBELE – 20xx«
- »Odredba ČEBELE – KLINIČNI PREGLED MPH – 20xx«

nenegativno

»Odredba ČEBELE – 20xx«
Št. predhodnega zapisnika
– zapisnik kliničnega pregleda

V skladu z Odredbo se za vsak čebeljak po programu (vzrejališča) v EPI hkrati ustvarita 2 zapisnika: Odredba ČEBELE - KLINIČNI PREGLED – 20xx in Odredba ČEBELE – 20xx (odvzem vzorcev drobirja za preiskave na HGČZ). Zapisnika sta med sabo povezana tako, da se pri odvzemu vzorcev drobirja v Odredba ČEBELE – 20xx vnese št. zapisnika kliničnega pregleda za dotični čebeljak (GMID).

2. Po Odredbi / Programi (vezano na Pravilnik HGČZ in Pravilnik varoza):

- »Čebele - klinični pregled HGČZ – 20xx«
- »Čebele - klinični pregled varoza – 20xx«

nenegativno

Poziv OU UVHVVR

Po Odločbi –sum na bolezen:
Št. odločbe in predh. zapisnika

Poziv čebelarja

»Drugo – Nadaljevanje
vzorčenja«
Št. predhodnega zapisnika

3. Drugo:

- Monitoring (sistematika med)
- Sum na bolezen (sumi, ki niso po odredbi, pravilniku)
- Sejem, izvoz, trgovanje (stranka je naročnik in plačnik)

Začetek vnosa je pri vseh namenih enak, in sicer poteka preko [Vnos ZOVT – splošni](#).

Slika 1: Vnosna maska – Vnos ZOVT - splošni

ISKALNIK - DIAGNOSTIKA

iskanje glede na zapisnik oz. oznako vzorca

Številka zapisnika Najdi

Oznaka vzorca

iskanje glede na MID gospodarstva oz. imetnika živali

G-MID KMG-MID

Imetnik živali

Naslov imetnika Iskanje naslova

iskanje glede na odvzete vzorce in datum

Datum vzorčenja od do

Datum tub. / kl. preg. od do

Datum zaključka preiskave do

Stadij zapisnika

- PREDIZBOR
- V POSTOPKU VNOSA VA
- ZAKLJUČEN S STRANI VA
- SPREJET NA NVI
- ZAKLJUČEN S STRANI NVI
- ZAKLJUČEN S STRANI VURS

Vnos ZOVT - splošni

Vnos ZOVT - splošni

Izberete ustrezni G-MID (reg. št. čebelnjaka iz sistema VOLOS), označite Namen »Po odredbi / Programi« in izberete »Čebele - klinični pregled HGČZ - 20xx« (Slika 2). Vrsta živali, plačnik, material in bolezen se izpolnijo avtomatsko, kar omogoča hitrejši vnos brez napak. Plačnik je trenutno standardno nastavljen na »Proračun«. Kadar gre za kontrolni pregled vseh čebeljih družin v okuženem čebelnjaku, ki se opravi najmanj 30 dni po izvedbi vseh predpisanih ukrepov in končni dezinfekciji ter ga plača lastnik, pri vnosu ročno izberete plačnik »Lastnik«.

Slika 2: Vnos ZOVT - splošni

Navodila Odjava Sporočilo - popravek EPI GENERIC USER

VURS - OSNOVNA STRAN =>

Kmetija Volos Seznam bolezni Seznam vrst živali

Vnos ZOVT - splošni

Datum izpisa 14.01.2025

G-MID

Preimek

Ime

Ulica, HŠ 51

Pošta

Davčna št.

Namen Po odredbi / Programi Po odločbi - Sum bolezni Po odločbi - Ponoven odvzem Stranka Drugo

Plačnik Lastnik Proračun Drugo

Primek ime

14.01.25

Odjava

Najdi

1	Čebele - klinični pregled HGČZ - 2025	
2	Čebele - klinični pregled varoza - 2025	
3	Odredba ČEBELE - KLINIČNI PREGLED - 2025	
4	Odredba ČEBELE - KLINIČNI PREGLED MPH - 2025	
5	Odredba ČEBELE - 2025	
6	Čebele - PRODUKCIJA - 2025	

PRIMERI

DELO PO LETNI ODREDBI

Delo zdravstvenega varstva čebel po Odredbi se vnaša preko namena Odredba ČEBELE - KLINIČNI PREGLED – 20xx, Odredba ČEBELE – 20xx in Odredba ČEBELE - KLINIČNI PREGLED MPH - 20xx (vzrejevalci matic in vzorčenje na malega panjskega hrošča po programu NVI).

Pri vseh čebeljih družinah je treba poleg kliničnega pregleda odvzeti vzorce drobirja ali čebel (če ni drobirja) za laboratorijsko preiskavo na prisotnost povzročitelja hude gnilobe čebelje zalege. V ta namen se v EPI kreira zapisnik »Odredba ČEBELE – 20xx« in navede številko kliničnega pregleda, da zagotovi povezavo med zapisnikom o kliničnem pregledu in o pregledu drobirja ali čebel.

Slike 3, 4 in 5: Izbira namena

Namen Po odredbi Po odločbi - Sum bolezni Po odločbi - Ponoven odvzem / cepljenje Stranka Drugo Plačnik Lastnik Proračun Drugo Priimek, ime Davčna št. Naslov

Vrsta živali ČEBELE Izbira živali

Material: KLINIČNI PREGLED Bolezen: AF TROP

Namen Po odredbi / Programi Po odločbi - Sum bolezni Po odločbi - Ponoven odvzem / cepljenje Stranka Drugo Plačnik Lastnik Proračun Drugo Priimek, ime Davčna št. Naslov

Vrsta živali ČEBELE Izbira živali

Material: KLINIČNI PREGLED Bolezen: AETHINA

Namen Po odredbi / Programi

Po odločbi - Sum bolezní Številka odločbe

Po odločbi - Ponoven odvzem / cepljenje Datum odločbe

Stranka Št. predh. zapisa

Drugo

Plačnik Lastnik

Proračun

Drugo Priimek, ime Davčna št.

Naslov

Vrsta živali Izbira živali

Material:
MED
MRTVICE
ZALEGA
SATJE
DROBIR

Bolezen:
AF

V fazi vnosa izpolnite osnovne podatke o kliničnem pregledu (datum kliničnega pregleda). Pri pregledu čebelnjaka upoštevajte skupno število panjev. V polje »Iden. številka živali« napišete oznako panja, da se zagotovi določena sledljivost (npr. »Panj«, »P1«, »POZ«, »SUM«,...). Če je vse negativno, označite vse panje kot negativne. V polje »Št. živali« napišete število pregledanih panjev.

Slika 6: Izpolnjevanje podatkov Odredba čebele - klinični pregled

Datum izpisa: 14.01.2021 Številka zapisa  STRAN 1/1
 Plačnik: Proračun 100083111

VNOS ZAPISNIKA O KLINIČNEM PREGLEDU

G-MID:

Imetnik živali:

Naslov gospodarstva:

Davčna številka:

Vrsta živali: ČEBELE
 Namen: Odredba ČEBELE - KLINIČNI PREGLED - 2021

Pristojni OU: OBMOČNI URAD LJUBLJANA Podatke vnesel: GENERIC USER

Veterinar: GENERIC USER, UPRAVA RS ZA VARNO HRANO, VE

Datum kliničnega pregleda: 14.01.2021

Zap. št.	Iden. številka živali	Spol	Star.	Kategorija	Zahtevane preiskave	Klinični pregled			Št. živali / družin
						Kon. presoja	sum	poz	
1	SI PANJ 1 <input type="button" value="Prepiši"/>			... Čebele	... <input checked="" type="checkbox"/> AF <input checked="" type="checkbox"/> TROP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5

V primeru, da so v posameznem čebelnjaku posamezni panji pozitivni oziroma sumljivi na HGČZ, je treba to jasno označiti. V tem primeru se kreirajo dodatne vrstice za pozitivne oziroma sumljive panje. V polje »Št. živali« napišemo **število teh panjev**, ki je za kreiranje zapisnika **obvezen podatek** (brez tega se ne da zaključiti zapisnika).

V opombe ni treba povzemati rezultatov, ker so opombe namenjene prostemu vnosu dodatnih informacij. Opombe na zadnji strani so lahko namenjene vpisu panjev, ki so pozitivni oziroma sumljivi, ali pa v to polje opišete še druge ugotovitve na terenu.

Zapisnik shranite in zaključite po znanem postopku - klik na gumb »Shrani in zaključi zapisnik«.

VNOS NENEGATIVNEGA KLINIČNEGA PREGLEDA PRI NAMENU ODREDBA ČEBELE KLINIČNI PREGLED / ODREDBA ČEBELE KLINIČNI PREGLED MPH

V primeru, da je klinični pregled pozitiven oziroma sumljiv, izberete namen »Odredba ČEBELE - 20xx«, kjer je možno izbrati naslednje materiale: med, mrtvice, zalega, satje in drobir. Nujen je **vpis številke predhodnega zapisnika**, ki je lahko samo zapisnik o kliničnem pregledu čebeljih družin.

Z namenom »Odredba čebele – 20xx« je mogoče preiskati čebelje družine na tri bolezni:

- hudo gnilobo čebelje zalege,
- tropilelozo,
- malega panjskega hrošča.

Slika 7: Namen v primeru nenegativnega kliničnega pregleda po Odredbi

Namen Po odredbi / Programi Po odločbi - Sum bolezni Po odločbi - Ponoven odvzem / cepljenje Stranka Drugo ...

Številka odločbe Datum odločbe Št. predh. zapisnika

Plačnik Lastnik Proračun Drugo

Priimek, ime Davčna št. Naslov

Vrsta živali ČEBELE Izbira živali

Material:
MED
MRTVICE
ZALEGA
SATJE
DROBIR

Bolezen:
AF
AETHINA
TROP

Postopek vnosa se nadaljuje podobno kot je opisano zgoraj (slika 5), le da vzorec dobi neponovljivo črtno kodo in se diagnostika zaključi v laboratoriju.

DELO PO PRAVILNIKU

Delo se nanaša na Pravilnik HGČZ in Pravilnik varoza. Za ta del se v EPI uporabljata namena **Čebele klinični pregled HGČZ** in **Čebele klinični pregled varoza**. V EPI je skladno z obema pravilnikoma treba vnašati **vse preiskave** (tudi negativne). Postopek vnosa je podoben kot pri kliničnih pregledih po Odredbi, le izbor namena je drugačen. Ključne razlike nastanejo, ko veterinar pri kliničnem pregledu po Pravilnikih postavi sum na bolezen oziroma odvzame vzorce za nadaljnje preiskave.

VNOS V PRIMERU NENEGATIVNEGA KLINIČNEGA PREGLEDA NA POZIV IMETNIKA OZIROMA PREGLED ČEBELNJAKA BREZ ODLOČBE URADNEGA VETERINARJA

V primeru nenegativnega rezultata kliničnega pregleda in če je za nadaljnjo analizo potrebna laboratorijska preiskava, kreirate nov zapisnik o odvzemu vzorcev v ZOVT - splošni. Za pravilno sledljivost postopkov je važno sosledje kreiranja zapisnikov. Pri kreiranju preko ZOVT - splošni uporabite namen »Drugo nadaljevanje vzorčenja«. V polje predhodnega zapisnika napišite **številko predhodnega zapisnika kliničnega pregleda**. Če plačnik ni proračun, označite plačnika storitve (Lastnik ali Drugo).

Slika 8: Nadaljevanje vzorčenja pri nenegativnem kliničnem pregledu po Pravilniku – poziv imetnika

Namen Po odredbi / Programi ... Po odločbi - Sum bolezni Po odločbi - Ponoven odzem / cepljenje Stranka Drugo ... NADALJEVANJE VZORČENJA

Številka odločbe Datum odločbe Št. predh. zapisnika 108743243

Plačnik Lastnik Proračun Drugo Priimek, ime Davčna št. Naslov

Vrsta živali ... ČEBELE Izbira živali ...

Shrani in nadaljaj Počisti

V postopku izpolnjevanja zapisnika za označitev vzorcev uporabite neponovljivo črtno kodo. **Izbora zahtevane preiskave je samo preiskava na hudo gnilobo čebelje zalege**. Za druge namene in druge preiskave kreirate nove zapisnike. Označiti je treba tudi material, ki ga vzorčite.

V opombe na zadnji strani lahko dopišete dodatna pojasnila. Zapisnik shranite in zaključite po znanem postopku - klik na gumb »Shrani in zaključi zapisnik«. Vzorec s spremnim dopisom pošljete v laboratorij, ki bo vnesel rezultate.

Enak postopek je pri odvzemu vzorca za nadaljnje preiskave pri kliničnem pregledu na varozo.

VNOS V PRIMERU NENEGATIVNEGA KLINIČNEGA PREGLEDA NA URADNEGA VETERINARJA OZIROMA PREGLED ČEBELNJAKA PO ODLOČBI URADNEGA VETERINARJA

V primeru nenegativnega kliničnega rezultata in če je za nadaljnjo analizo potrebna laboratorijska preiskava, kreirate nov zapisnik o odvzemu vzorcev v [ZOVT - splošni](#). Za pravilno sledljivost postopkov je važno sosledje kreiranja zapisnikov. Pri kreiranju preko ZOVT - splošni uporabite namen »Po Odločbi – sum na bolezen«. V polje predhodnega zapisnika napišite **številko predhodnega zapisnika** kliničnega pregleda, v polje št. odločbe in datum odločbe pa **podatke o odločbi** uradnega veterinarja. Če plačnik ni proračun, označite plačnika storitve (Lastnik ali Drugo).

Slika 9: Namen – Po odločbi – Sum bolezni pri nenegativnem kliničnem pregledu po Pravilniku – poziv po Odločbi OU UVHVVR

The screenshot shows a web form titled "/nos ZOVT - splošni" with a date of "11.01.2021". The form is divided into several sections:

- Personal Data:** Fields for G-MID, Priimek, Ime, Ulica, HŠ, Pošta, and Davčna št. There are also dropdown menus for Občina and Lokacija.
- Namen (Purpose):** A list of checkboxes with corresponding dropdown menus:
 - Po odredbi / Programi
 - Po odločbi - Sum bolezni
 - Po odločbi - Ponoven odvzem / cepljenje
 - Stranka
 - Drugo
- Plačnik (Payer):** A list of checkboxes:
 - Lastnik
 - Proračun
 - Drugo (with fields for Priimek, ime and Davčna št.)
- Animal Data:** Fields for Vrsta živali and Izбира živali.
- Buttons:** "Shrani in nadaljaj" and "Počisti".

A red circle highlights the fields for "Številka odločbe", "Datum odločbe", and "Št. predh. zapisnika" in the "Namen" section.

DELO PO PROGRAMU / PLANU NVI

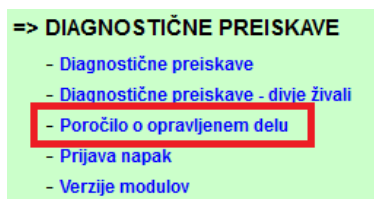
Za ostala dela po programih oziroma planu dela NVI se v EPI uporablja namen DRUGO:

- Sum na bolezen: uporabi se v primeru suma na bolezni, ki jih NVI razišče po uradni dolžnosti. Plačnik je proračun.
- Sejem, izvoz, trgovanje: uporabi se v primeru, da čebelarji trgujejo po EU oziroma izvažajo v tretje države. Ob tem se zahteva pregled s strani strokovnega delavca NVI. Plačnik je lastnik.
- Monitoring: v to je vključen plan preiskav NVI - ta namen se uporablja za letni odvzem in pregled vzorcev po NVI sistematiki.
- Ostalo.

POROČILO O OPRAVLJENEM DELU

V aplikaciji EPI je omogočen pregled opravljenega dela, kjer je prikazan seštevek kliničnih pregledov glede na rezultat - izpis je omogočen v Excel dokumentu.

Slika 10: Poročilo o opravljenem delu



Na sliki 10 je prikazana priprava poročila za mesec junij 20xx za hudo gnilobo čebelje zalege (bolezen). Prikaz je omogočen samo v izpisanem Excel dokumentu, ob kliku na »Izvozi v Excelovo datoteko - podrobno«.

Slika 11: Izdelava poročila

Screenshot of the EPI application interface for generating a report. The title is 'Poročilo VA in NVI'. The interface includes the following sections:

- Vnesite pogoje za pripravo poročila:** 'Od meseca: 06-2020', 'Do meseca: 06-2020'.
- Vrsta poročila:** Radio buttons for 'VA' (selected) and 'NVI'.
- Iskanje glede na organizacijo in plačnika:** Fields for 'Pristojni OU:', 'Veterinarska organizacija:', 'NVI enota:', 'Občina:', 'Plačnik:', and 'Bolezen: HUDA GNILOBA ČEBELJE ZAL' (highlighted with a red box).
- Export options:** 'Izvozi v excelovo datoteko' (unchecked) and 'Izvozi v excelovo datoteko - podrobno' (checked, highlighted with a red box).
- Buttons:** 'Izdelaj poročilo' and 'Počisti'.

Poročilo za posamezni zapisnik je razdeljeno glede na skupno število kliničnih pregledov, ki so ločeni glede na označen rezultat. Vsak zapisnik predstavlja eno vrstico v Excel zapisu. Spodaj je primer dveh zapisnikov s kliničnimi pregledi na dveh lokacijah čebelnjakov. Polje »Št.TBC/ kl. pr.« je namenjeno seštevku izpoljenih vrstic v EPI zapisniku in ne pomeni seštevka kliničnih pregledov na čebelnjaku. Za vsak klinični pregled čebelnjaka se kreira en zapisnik, ki je tudi pogoj za seštevek tega dela. Na spodnji tabeli je v prvem primeru označenih 27 negativnih in 2 pozitivna panja, ki sta bila ugotovljena pri pregledu čebelnjaka. V drugem primeru imamo vpisanih 11 negativnih in 2 pozitivna panja.

Skupno število panjev v polju »Število živali« se mora ujemati s seštevkom različnih rezultatov glede na zapisnik.

Št.TBC/ kl. pr.	Število živali	Neg.	Poz.	Sum.	Opis.	Neop.
2	29	27	2			
2	13	11	2			